

LETTRE DE FRANCE

HONFLEUR, (CALVADOS) FRANCE

Monsieur, cher compatriote, cher confrère.

Honfleur, un petit port normand d'où Champlain fit dix fois le voyage de la "Nouvelle France", va honorer, cet été, par de grandes manifestations historiques, littéraires, artistiques, la fidélité des français d'Amérique aux traditions de leur patrie d'origine.

Je n'ai vu des Acadiens que dans les bayous du Mississippi, proche de la Nouvelle-Orléans, quelques uns à Montréal, mais j'ai pour votre peuple martyr aujourd'hui, ressuscité par un miracle historique de la Providence, une passion de bon français.

Il m'ent été fort doux de pouvoir mettre sous les yeux des Parisiens, des Normands, des grands confrères de la Presse une collection de souvenirs, de documents de toute sorte qui permettraient de se faire une idée de la vie de nos cousins d'Acadie.

A Honfleur, d'où partit François Doublet [père du corsaire populaire Jean Doublet] pour explorer et coloniser les îles de Brion et de la Madeleine—cette dernière ainsi nommée en l'honneur de la mère du corsaire—les souvenirs de l'Acadie seraient, plus que partout ailleurs, en Normandie, des "documents de famille." Il me faut, hélas! par l'éloignement et le manque de temps, me borner à fort peu de chose—quelques livres, des récits, des descriptions. J'ai reçu de St. Joseph, le collègue éminent du Nouveau-Branswick, le livre si éloquent de M. Pascal Poirier, et je suis encore saisi d'admiration pour l'apostolat du Père Lefebvre. Quel dommage de ne pas avoir aussi le voyage au Pays d'Évangéline de l'abbé Casgrain, mais je l'obtiens, peut-être, et autres à côté des ouvrages de M. Rameau de St. Per.

Mais, il n'est peut-être pas trop vous demander, en sollicitant l'envoi de votre journal pendant les semaines de notre exposition, M. Hector Fabre me donne votre adresse; et votre vaillante feuille acadienne serait pour nos honfleurais et nos visiteurs une précieuse contribution à la coopération Acadienne. Si vous voulez y joindre votre photographie avec autographie, et même quelques portraits de vos compatriotes les plus en vue; comptez que nous en serions très heureux. Si quelqu'un de vos amis zélés avait le loisir de nous faire quelques autres envois de vues photographiques, de monuments, de scènes de la pêche, de la chasse, de la forêt, des scènes de la vie des Indiens montagnais ou autres; des scènes des missions ou des paroisses lointaines, ce serait pour nous une rare bonne fortune. Quoique vous sachiez pour le "Vieux Honfleur", je vous en remercie par avance en mon nom comme au nom de ma société.

Veuillez, cher compatriote et confrère, transmettre à vos lecteurs les sentiments d'amitié française que nous ressentons pour les Acadiens, nos cousins si loin, là-bas, sur le sol arrosé de leurs sueurs, illustré par leur constance héroïque et leur ténacité admirable dans la tradition de nos Pères.

Et, agréez, pour vous, mon cher confrère, la cordiale poignée de main d'un ami inconnu, mais dévoué.

JEHAN SOUDAN DE PIERREFITE
Com Spécial de l'Exposition Normande Canadienne.

20 YEARS TORTURE.

A Belleville Lady, Whom Doctors Failed to Help, Cured at Last by Doan's Kidney Pills.

No one who has not suffered from kidney disease can imagine the terrible torture those endure who are the victims of some disorder of these delicate filters of the body. Mrs. Richard Rees, a well-known and highly respected lady of Belleville, Ont., had to bear the burden of kidney complaint for over 20 years and now Doan's Kidney Pills have cured her when all else failed.

Her husband made the following statement of her case: "For 20 years my wife has been a sufferer from pain in the back, sleeplessness and nervousness and general prostration. Nothing seemed to help her. Doctors and medicines all failed, until we got a ray of hope when we saw Doan's Kidney Pills advertised as a positive cure. She began to take them and they helped her right away, and she is now better in every respect. We can heartily recommend Doan's Kidney Pills to all sufferers, for they seem to strike the right spot quickly, and their action is not only quick but it is permanent."

"I cannot say more in favor of these wonderful pills than that they saved my wife from lingering torture, which she had endured for 20 years past, and I sincerely trust that all sufferers will give Doan's Kidney Pills a fair trial."

LAXA-Cure constipation, biliousness, sick headache and dyspepsia. Every pill guaranteed perfect and to act without any griping, weakening or sickening effects. 25c. at all druggists.

Le Porc et l'Industrie Laitière

L'élevage du porc comme complément de l'industrie laitière est aujourd'hui, au Canada, d'une importance capitale, qui s'impose à tout cultivateur de progrès.

En effet le porc est de tous les animaux de la ferme, celui qui utilise, avec le plus de profit, les résidus de la boucherie et de la fromagerie. Le lait écrémé, le lait de beurre et le petit lait, combinés avec d'autres éléments sont, pour le porc, un engrais très riche et très économique.

Une expérience, souvent répétée par des éleveurs de porcs émérites d'Ontario et des États-Unis, démontre bien la grande capacité du porc à utiliser de la meilleure manière possible, les résidus des fabriques de beurre et de fromage. Elle se résume comme suit: Trois cochons de la même race, de la même portée et conséquemment du même âge, ont été l'objet de l'opération que voici, au point de vue alimentaire. Pesant chacun 100 lbs au moment de l'expérience, l'un a reçu 100 lbs de lait écrémé pour seule nourriture, pendant quelques jours, et a augmenté de 5 lbs en poids avec cette alimentation; le second a mangé un minot de blé d'inde moulu, lorsqu'il ne pèse pas plus, au maximum, de deux cents livres. Nous avons, à Montréal et à Sherbrooke, deux maisons qui préparent la viande de bacon et qui se plaignent d'être obligées d'acheter leurs cochons à Ontario ou aux États-Unis, parce que la province de Québec ne leur en fournit pas suffisamment. Il importe donc que nos cultivateurs portent leur attention sur cette industrie de la production de viande bacon qui leur est ouverte.

Races pour la production du lard de saloir.—Parmi les nombreuses races de porcs, il y en a trois, de celles qu'on rencontre le plus communément dans notre province, qui se recommandent plus spécialement que les autres pour la production du lard de saloir. Ce sont: le Berkshire, le Chester blanc, et le Poland China.

RACE POUR LA PRODUCTION DE VIANDE A BACON
Le grand Yorkshire amélioré, et le Tamworth sont les deux races les plus recommandables, pour le bacon, dit M. Chapais.

Un croisement de l'une ou de l'autre de ces deux races avec le Poland China, ou même avec le grand cochon trotteur, a donné en tout le pays, dans les années d'excellents cochons pour la production du bacon.

Il y a bien d'autres races de porcs qui ont chacune leurs mérites, mais celles que je viens de mentionner, qui se rencontrent le plus communément dans la province, suffisent complètement à tous les besoins.

DESCRIPTION DES RACES
Voici, d'après M. Chapais, un ensemble de points qui convient à toutes les races sus-nommées: Tête large et courte, mâchoire inférieure large et bien prononcée, cou musculéux et modérément long, épaules larges, mais non ouvertes; pattes de devant droites, bien plantées vers l'extérieur du corps; côtes profondes et bien arrondies; reins larges et dos parfaitement droit; flancs profonds et pleins, jambons épais et avec chair pas trop rentrée sous le corps; charpente osseuse plutôt fine que grossière; poil long et soyeux, mais sans beaucoup de soies le long du cou et des épaules.

CARACTERES SPECIAUX DE CHAQUE RACE

Berkshire.—Couleur noire, avec du blanc au bas des pattes, ou bout de la queue, une tache blanche à la face et quelquefois, une autre au bas de l'épaule; face cassée ou grain très relevé.

Chester Blanc.—Couleur blanche; oreille un peu tombante; face peu cassée.

Poland China.—Couleur noire, avec du blanc sur la face, à la mâchoire inférieure, au bas des pattes, au bout de la queue et quelques taches blanches ça et là sur le corps; apparence générale un peu grossière; plus gros que le Berkshire et le Chester blanc.

Tamworth.—Couleur rouge, grain allongé; flancs très longs; passe pour la race qui fournit le plus de chair maigre.

Yorkshire amélioré.—couleur blanche; face très cassée; grain très relevé, très long.—Le Pionnier.

Cramps and Colic

Always relieved promptly by Dr. Fowler's Ext. of Wild Strawberry.

When you are seized with an attack of Cramps or doubled up with Colic, you want a remedy you are sure will give you relief and give it quickly, too.

You don't want an untried something that MAY help you. You want Dr. Fowler's Extract of Wild Strawberry, which every one knows will positively cure Cramps and Colic quickly. Just a dose or two and you have ease.

But now a word of proof to back up these assertions, and we have it from Mr. John Hawke, Coldwater, Ont., who writes: "Dr. Fowler's Extract of Wild Strawberry is a wonderful cure for Diarrhoea, Cramps and pains in the stomach. I was a great sufferer until I gave it a trial, but now I have perfect comfort."

WORMS CAN'T STAY
When Dr. Low's Pleasant Worm Syrup is used. This remedy is death to the worms, does not harm the child and is nice to take. Contains its own cathartic. Price 25c.

80 YEARS' EXPERIENCE.
TRADE MARKS, DESIGNS, COPYRIGHTS &c.
Anyone sending a sketch and description may quickly ascertain, free, whether an invention is probably patentable. Communications strictly confidential. Oldest agency for securing patents in America. We have a Washington office. Patents taken through Munn & Co. receive special notice in the
SCIENTIFIC AMERICAN,
beautifully illustrated, largest circulation of any scientific journal, weekly, terms \$3.00 a year; \$1.00 a month. Special rates for clubs and libraries. Send for our FREE BOOK ON PATENTS sent free. Address
MUNN & CO.,
391 Broadway New York.

Un grand brouhaha!
Toute la maison pourrait dormir au lieu d'être réveillée par votre toux, si vous preniez le
PIN ROUGE
du Sud du Dr Harvey.
25c. la bouteille—en vente partout.
CIE DE MEDECINE HARVEY, Mrs. Montréal.

A Vendre
Nous avons à vendre une quantité de Petits Recueils de Prières, contenant les prières et méthodes à suivre par les membres de l'association du Rosaire Perpétuel pour faire l'Heure de Garde. Prix: 2 cents l'exemplaire, ou 20 cents la douzaine—L'IMPARTIAL.

GAINED 50 POUNDS
"I have used Burdock Blood Bitters for Dyspepsia and sick headache. Before I started taking it I was thin and run down in health. Two bottles have completely cured me and since then I have gained about fifty pounds in weight." Mrs. Ellen Vaughan, Moulton Station, Ont.

NEW GOODS

We have just imported a general stock of some of the finest goods ever shown in Tignish, consisting of

Boots and Shoe
Hats & Caps
Ready Made Clothing
"for men and boys"

Cotton, Prints, Dress Goods, Fancy Goods, Cotton Warps etc.

Also an extra fine stock of Groceries.

The Best Tea in the County we retail for 23 cents cash.

We have a fine stock of Tin ware and Earthenware.

The price of the Earthenware is lower than usual and we intend to lead in this line.

Hardware, Stoves, Holloware

large assortment

Prices always the lowest

We have a large stock of cloth which we wish to exchange for wool

We sell our goods low at living prices, but we wish to have it understood that we desire the ready pay system. Still we are anxious to see our farmer succeed and will do every effort to keep them. We do not wish to impose on the people. We do not intend to take mortgages on the farmers, giving only half value, we want to live and let live.

All county produce taken in exchange for goods

Fishermen will be benefited if they give us their fish—We will do what is just with them.

Our stock most complete
Prices low
BERNARD BROS.
Tignish, P. E. I.

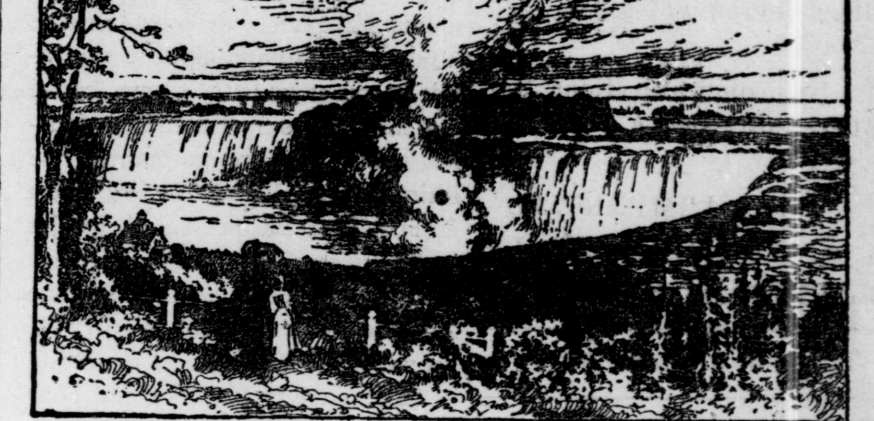
R.I.P.A.N.S

Packed Without Glass.
TEN FOR FIVE CENTS.
This special form of Ripans Tablets is prepared from the original prescription, but more economical than the original, and is sold for a low price. DIRECTIONS.—Take one at meal or bed time or whenever you feel poorly. Swallow it whole, with or without a mouthful of water. They cure all stomach troubles; banish pain; induce sleep; prolong life. An invaluable tonic matter, you will do you good. One great relief—a cure will result if directions are followed. The five-cent packages are not yet to be had of all dealers, although it is probable that almost any druggist will obtain a supply when requested by a customer to do so. In any case a single card, containing ten tablets, will be sent, post paid, to any address for five cents in stamps. Ripans, New York. Until the goods are introduced to the trade, agents and retailers will be supplied at a price which will allow them a fair margin of profit, viz.: 1 dozen cartons for 40 cents—by mail 45 cents. 12 dozen (100 cartons) for \$4.00—by mail \$4.50. 24 dozen (200 cartons) for \$8.00—by mail \$8.50. Cash with the order in every case, and brought or express charges at the buyer's cost.

Hickey & Nicholson
TOBACCO MANUFACTURERS
Black Twist, Bright Twist (Smokin'), Flat Chewing Tobacco "Hic Hic"
Orders Solicited and Satisfaction Guaranteed
Charlotte, N. C. Oct. 11, 1897

\$25.00 for \$1.85 or Even Free!
ASTOUNDING BUT TRUE!
Niagara Falls
Engraved on Steel after the Famous Painting by CHARLES GRAHAM, America's Leading Scenic Artist.

There are only a few copies of this magnificent art work left and you will be fortunate indeed if you secure one.



This cut illustrates but very faintly the magnificence of the original. The above reproduction is less than one-fiftieth the actual size, the engraved surface being 40 x 16 1/2 inches, printed on heavy tinted paper for framing. Actual size of picture 65 1/2 x 27 inches. The publisher's price is \$25.00, unframed, and that is what a copy would cost you in the art stores. It is a work that would grace the walls of the most palatial mansion in the land.

"The subject is treated in a masterly manner, the grand curve of the Horseshoe in the foreground leading the eye up to the tumbling, raging rapids above, and the broad expanse of river beyond, with the islands in the middle distance and the face of the further curve of the Horseshoe, as well as the great white wall of the American Fall, partially obscured by the cloud of rising spray which is handled lightly with fine effect. In the great amphitheatre below the falls are seen the boiling waters, strongly and effectively depicted, and the two staunch little steamers that make their tours under the constant showers of spray. Never before has this subject been handled by any artist with equal force and impressive dignity, combined with deep, thorough feeling and delicacy of touch."—The Railway Age.

We will send a copy postpaid on receipt of \$1.85, or if you will do a little pleasant work and secure a few subscribers for us as follows—The Famous Picture will be Sent Absolutely Free.

BEAUTIFUL BRITAIN.

The Scenery and the Splendors of the United Kingdom.

Royal Residences, Palaces, Castles, Bowers, Hunting Lodges, River Banks and Islets, Abbeys and Halls, The Homes of Princes, Views of Noted Places, Historic Landmarks and Ancient Ruins in

The Lands of Rose and Thistle

A magnificent collection of views, with elaborate descriptions and many interesting historical notes. Text set within emblematic borders, printed in a tint. A fine example of up-to-date printing.

Large quarto volume (11 1/2 x 13 1/2 ins.), 355 pages. Extra enameled paper. Extra English cloth, emblematic embossing in ink and gold.

Views of Stately Houses, Photographs Taken by Permission of Her Majesty, The Queen, and By favor of the Noblemen and Gentlemen who Own these Historic Places

FOR all Americans there is an unfeeling interest in the scenes and places of that historic little country that gave us our laws, our language, our conquering instinct and our faith. Divided many times by the bitterness of those contests that have made us what we are, she turns again to us and we to her, as the Mother Land whose splendid story is also so largely ours, and in common with whom we claim the lineage of Shakespeare, the laws of Alfred, and the dominant instinct of that Saxon lineage which wins and conquers and subdues by processes known to us to-day alone; the American and the Briton side by side. And as the centuries have passed England has grown nearer to us. She is no longer a far-off land of which we have only heard. The first voyages of those who made America, and made it English, occupied nine stormy and perilous weeks. It required two centuries to reduce that time to one-half. Now our green shores and the white cliffs of Albion lie less than one week apart, and for thirty years we have talked with England under the sea in a common language, about common interests. To go and to return is an incident of daily life.

The Saxon, English and American, travels more than any other man, and with a stouter purpose to see, to know and to appreciate. England and America exchange visits every year in the person of thousands of individuals. The Briton finds with us brighter skies, and higher mountains, and larger rivers, and broader lakes, and taller trees, and more stupendous waterfalls than his island knows. And for the old, the storied, the historic, we go to him. What he has is in a sense our own. It is a hand-made and a time-mellowed beauty; for us the beauty of history and association, ours as well as his. We give him stupendous nature dotted with new cities that seem old enough to us. He gives us the story of our common race written in piled stones and clustering ivy, representing the toil and hope of centuries; a toil and hope which we inherited, and whose memorials are also ours.

TEN GREAT REFERENCE WORKS IN ONE MAMMOTH VOLUME.

Webster's Dictionary Original Edition, Revised and Enlarged by Chauncey A. Goodrich, Professor of Yale. NEW AND MAGNIFICENTLY ILLUSTRATED EDITION...

This Dictionary Contains Every Word that Noah Webster ever defined, and 10,000 Additional Words. By the following list it will be seen that the publishers have covered much the same ground as

THE SUPPLEMENTARY MATTER IN THE LATEST \$12.00 EDITION. 1708 Pages. 1500 Illustrations. An Appendix of 10,000 Additional Words.

... IT ALSO CONTAINS ... A Dictionary of Noms de Plume. A Dictionary of Mythology. A Dictionary of Musical Terms. A Dictionary of Familiar Allusions. A Dictionary of Foreign Phrases. A Dictionary of Abbreviations.

EVERY HOME MUST HAVE A DICTIONARY. The Make-up of this edition is superior, the clear white paper, and strong, heavy, durable binding, being in marked contrast to the dirty, brittle wood-pulp paper and flimsy binding of the cheaper editions heretofore published.

THIS IS NOT THE CHEAP BOOK but a beautifully printed edition on fine paper, with thousands of valuable additions of great value to all students of modern science. The study of this famous American work is a liberal education in itself. It is the grand educator of the masses, now offered to our readers in a sumptuous style in keeping with its great value to the people. We could not offer the cheap flimsy editions.

BUT THE GREAT BOOK CHEAP. In what our offer means, and what you will marvel at the general excellence of this edition if you will grasp the opportunity to secure a copy. Our readers will wonder how we can make as low an offer as the following, so we will "let the cat out of the bag." The fact is the publishers are overstocked, owing to the general depression of the past year, and we have secured a limited supply at about the cost of printing and binding and can therefore make